

# Märkmeid Gruusia Rahvusarhiivi Ajaloo Keskariivist ja sealsetest eestlasi käsitlevatest säilikutest

Leeni Langebraun  
31. detsember 2018

## Gruusia Rahvusarhiivi Ajaloo Keskariiv

საისტორიო ცენტრალური არქივი

### National Archives of Georgia, Central Historical Archive (CHA)

Info arhiivi kohta: <http://www.archives.gov.ge/en/saistorioarqivi>

Tbilisi (Tiflis) oli 19. sajandi esimesel poolel Venemaa Kaukaasia tähtsaim keskus, kus resideerus Kaukaasia asevalitseja (*Наместник Кавказа*). Ajavahemikus 06.12.1862–23.07.1881 oli asevalitsejaks suurvürst Mihhail Nikolajevitš. Esimesed eestlased, kes 1860.-70. aastatel Põhja-Kaukaasiasse jõudsid, pöördusid sageli asevalitseja poole murede ja kaebustega.

Gruusia Rahvusarhiivi Ajaloo Keskariivis säilitatakse mitmesuguseid Põhja- ja Taga-Kaukaasia eestlastega seotud materjale, sealhulgas ka luteri kirikuga seotud dokumente ja dokumente seoses maade eraldamisega asunikele. Tiflisi luteri pastorid teenindasid 19. sajandil kogudusi mitmel pool Kaukaasias, nende seas Abhaasiasse ja Karsi oblastisse välja rännanud eestlaste külakogudusi.

Külastasin Gruusia Rahvusarhiivi Ajaloo Keskariivi Tbilisis 28. septembrist 2. oktoobrini 2015 ning jõudsin selle aja sees läbi vaadata 92 toimikut, tehes arvutisse märkmeid leitud dokumentide kohta. Üle õnnestus vaadata kõik luteri kirikuga seotud fondid, kus pealkirja järgi arvates võis leida andmeid eestlaste kohta.

### Arhiivi kasutamine ja koopiade tellimine

Arhiivi fondiloend ja kasutatavamate fondide nimistud on leitavad arhiivi veebis (kuid need on gruusia keeles): <http://www.archives.gov.ge/en/saarqivo-fondebi>

Arhiivi uurimissaal töötab tööpäevadel 9.00–17.30. Uurimissaalis töötamiseks tuleb esimesel külalastusel kirjutada avaldus ja täita lühike kasutaja ankeet. Seejärel väljastatakse passi vastu magnetkaart, millega pääseb arhiivi. Uurimissaali on päris pikk tee mööda koridore, kus asuvad arhiivitöötajate tööruumid. Uurimissaalis töö lõpetamisel tuleb magnetkaart tagastada.

Nimistud (sh venekeelsed) ja säilikud tuleb tellida ette ning need saab kätte järgmisel päeval peale kella 11, vahel ka ülejäämisel päeval. Uurimissaali tellimine on tasuline, ühe nimistu või säiliku tellimine maksab 0,5 lari (~0,18 senti). Päevas saab tellida kuni 10 nimistut või säilikut. Mõnedele külalastajatele, kes tulevad väljastpoolt Gruusiat, teeb arhiiv reeglitest siiski erandeid, näiteks mulle väljastati 20 säilikut päevas. Selle arhiivi korrastuse eripäraks on väga palju väikesemahulisi säilikuid (alla 10 lehe).

Arhiivis ise dokumente pildistada on keelatud. Arhiiv teeb ettenähtud tasu eest nii digitaalseid kui ka paberkoopiaid. Paraku on tellimiste eest tasumine pisut keeruline. Teenuste eest tuleb tasuda panka sularaha sissemaksena, selleks tuleb esitada pass, millest tehakse kohapeal koopia (minul võttis teenuse eest maksmine pangas leti juures ~20 min (arvestamata järjekorras seismist), lisandub pangatasu.

Septembris 2015 oli ühe lehekülje digitaalse koopia hind 5 lari (ligikaudu 1,85 eurot). Paberkoopia tegemine maksab hinnakirja järgi 3 lari (ligikaudu 1,11 eurot) lehekülje eest, koopia tegemisele lisandub tellimuse menetlemise teenustasu ~2 lari. Kooptime hind oleneb sellest, mis sajandi dokumentidega on tegemist, kas tegemist on käsikirjaga või trükitud tekstiga, mis seisus on säilikud.

Üldiselt on üsna raske aru saada, kuidas nad lugemisaalis teenuste hinda kokku arvutavad, isegi kui mõista lugeda hinnakirja, mis on ainult gruusiakeelne.

2018. aastal toetas Rahvuskaaslate programm 2015. aastal leitud säilikutest digitaalsete koopiade tellimist, mis said üle antud Rahvusarhiivile ja huvilised saavad neid näha Gruusia Estica lehel: <http://www.ra.ee/dgs/explorer.php?tid=1150&tbn=1&lev=yes&hash=66038f8d907e-b0985c4901e7b2cbe9cc>

## UURITUD FONDIDE KIRJELDUSED (NUMBRILISES JÄRJEKORRAS)

Rohelisega on tähistatud need säilikud, kus leidus materjale eestlaste kohta ja mille kohta on olemas koopiad.

### Fond 5

Фонд № 5: Канцелярия начальника Главного управления главноначальствующего гражданской частью на Кавказе  
Piirdatumid: 1859–1882  
Säilikute arv: 7518.

Fond 5, nimistu 1:

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
323	Отчет Ставропольского губернатора о состоянии губернии в 1867 году	1868	82	Üldhariv lugemine, mõstmaks, mis toimus sellel ajal, eestlasi pole mainitud
2496	Отчет начальника Кубанской области о состоянии области в 1871 году	1872	146	Üldhariv lugemine, mõstmaks, mis toimus sellel ajal, eestlasi pole mainitud
2761	Отчет Ставропольского губернатора о состоянии губернии в 1872 году	1872	83	Üldhariv lugemine, mõstmaks, mis toimus sellel ajal, eestlasi pole mainitud
7465	Телеграммы о поселении эстонцев Эстляндской и Лифляндской губерний в Ставрополе, о военных действиях между Францией и Пруссией, о движениях немецких войск к Парижу, о прибытии 3-тысяч кибиток адоевцев на Усть-Урт, о затруднениях в разрешении дела мусульманского духовенства, о действиях итальянских войск под Римом, о воспрещении во враждебные армии принимать инстранных офицеров, о добровольном сборе по армянским епархиям в России в пользу погорельцев в Константинополе, об окончании работ по продаже земли в Черноморском округе, о награждении военных деятелей наградами и чинами и др. (из росс.)	1870		Koopia telegrammist Esticas 2019

### Fond 7

Фонд № 7: Департамент главного управления наместника кавказского  
Piirdatumid: 1868–1883  
Säilikute arv: 10463.

Fond 7, nimistu 1: часть распорядительная

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
2739	О предоставлении Ставропольскому губернатору права снабдить желающих водвориться в Ставропольской губ. крестьян приемными свидетельствами для причисления, без согласия обществ.	12.02 – 15.03.1873	13	Koopia Esticas 2019

**Fond 12**

Фонд № 12: Канцелярия главноначальствующего гражданской частью на Кавказе

Piirdatumid: 1883–1905

Säilikute arv: 19685 (16 nimistut)

Fond 12, nimistu 1: Отделение судебное

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
518A	Отчет управляющего Черноморским округом за 1886 год	12.10 – 27.05.1888	12 окт. – 27 мая 1888	Üldhariv lugemine, mõstmaks, mis toimus sellel ajal, eestlasi pole mainitud

Fond 12, nimistu 3: Отделение переселенческое

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
29	По ходатайству поселян деревни Эстонской Сочинского округа Черноморской губернии о возврате им земли вдоль берега Черного моря	23.11.1900 – 20.09.1908	37	Koopia Esticas 2019
38	Ходатайство проживающих в Кутаиской губернии П. Лубно и А. Нейман о разрешении им поселиться на свободных казенных землях Черноморской губернии	26.01.1901 – 19.03.1903	140	
Lk 7, 7p: Neiman, Aleksandri Feodorovitš, 48 a, väikekodanik Peterburist, naine Maria 48, pojad Jaan 18, August 13, tütre Paulina 22 ja Olga 20 soovivad asuda Sotši piirkonda Siverski datšasse.				

Fond 12, nimistu 8: Отделение общих дел

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
161	По ходатайству Эстлянского губернатора о поселении на Кавказе эстонцев	5.08.1885 – 30.07.1886	38	Koopia Esticas 2019
2786	Переписка по прошению 52 семейств эстонцев, поселившихся в Черноморской губернии о выдаче им ссуды 5000 рублей на обзаведение	30.12.1885 – 6.07.1886	5	Koopia Esticas 2019

Fond 12, nimistu 9: Отделение земское

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
1053	Сведения о свободных остатках по Черноморской губернии за 1902 году			Pealkiri eksitav, tegelikult sisaldab andmeid kulude kohta

Fond 12 nimistu 10: Крестьянское отделение

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
1460	Отношение канцелярии главноначальствующего по прошению жителей с Эстонского Сухумского округа Пауля и Меди Матисен о возвращении отобранного у них участка земли	19.03.1901	1	Koopia Esticas 2019
1919	Переписка по прошению жителей общества с Эстонского, сухумского округа об отводе им под хлебопашество земли	16.01.1904 – 19.01.1904	3	Koopia Esticas 2019

Fond 12, nimistu 11: Отдел фондов административных учреждений

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
378	О поселении в Ставропольской губернии 66 семейств эстонцев прибывших из Таврической губ., о выделе военному ведомству 6 тыс. десят. Земли в Пятигорском уезде для кабардинских уроженцев и о поселении в сел. Казинке 115 семейств эстонцев, прибывших из Остзейского края	1866–1877, 1885	127	Koopiad olemas. Ümberkirjutused avaldatud veebis. <a href="https://ida.aule.ee/dokumendid/index.html">https://ida.aule.ee/dokumendid/index.html</a>

**Fond 13**

Фонд № 13: Канцелярия наместника на Кавказе

Piirdatumid: 1905–1917

Säilikute arv: 36882 (31 nimistut).

Fond 13, nimistu 7

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
1243	Устав Эстонского сельскохозяйственного Товарищества в селении Эстонском-Сальме Сочинского округа, Черноморской губернии	14.04.1910	4	Koopiad Esticas 2019

**Fond 243**

Фонд № 243: Уполномоченный главноуправляющего землеустройства и земледелия на Кавказе

Piirdatumid: 1817–1937

Säilikute arv: 4960 (9 nimistut)

Fond 243, nimistu 5:

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
98	Переписка с начальником Черноморского округа о жалобе крестьян Веселого на отобрание у них участка на левой стороне реки Псоу	4.06 – 11.11.1888	17	Moldaavlaste ja eestlaste maatüli, 100 peret moldaavlasti asus Psou jõe kaldale ja hakkas kasutama lisaks paremale jõekaldale ka maid vasakul kaldal, saabunud

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
				eestlased tahtsid seda maad enda käsutusse. Koopia Esticas 2019.
199	Переписка с Департаментом общих дел о заселении Черноморского округа и о разграничении казенных свободных земель в том же округе; экспликация карты землевладения Черноморского округа (л 17) Записка неустановленного лица о современном положении Кавказского побережья Черного моря и о мерах к его заселению (л 71)	11.05 – 17.07.1893	99	Eestlaste kohta infot ei ole. Maad puudutavast infost on nii palju, et kohanimi Pilenkovo tuleb tõenäoliselt sellest, et see oli kingitud Dmitri Pilenko nimelisele kindralile. Tema valduste kõrval ilmselt oli maatükk, mis kuulus kolleegiuminõunik Illarion Pilenkole. Kaarti ei olnud.
232	Записка чиновника особых поручении V класса при министре земледелия и государственными имуществами статского советника Краевского о заселении Черноморского округа (228 л.) Переписка с управлением государственными имуществами Кубанской области и Черноморского округа об отводе эмигрантам из Галиции под поселение казенного участка «Перемыкинская дача» в Сочинском участке. Инструкция для производства работ в Черноморском округе с целью образования в нем переселенческих участков (л.72) Записки лесного ревизора Николаева А. о приспособлении р.р. Мзымты и Псоу к сплаву леса и/ исследований запасов хвойных, насаждений в нагорной полосе Муравской дачи (л.108) Справка о положении межевого дела в Черноморском округе (л. 134)	17.02 – 13.12.1896	307	Üldhariv lugemine ümbruskonna kohta, aga liiga mahukas. Ei jõudnud korralikult tutvuda.
324	Переписка с управляющим государственными имуществами Кубанской области и Черноморского округа об отводе земельного участка сел Марухскому земельного участка	1.03 – 4.04.1896	24	Eesti-Maruhha küla soovib eralduda Vene-Maruhha külast. Koopia Esticas 2019.
1055A	Доклад о землеустройстве Зей группы переселенческих поселков Сухумского округа	<1884	47	Koopia Esticas 2019
1062	Доклад о землеустройстве 2ой группы переселенческих поселков Сухумского округа	<1905	81	Hea ülevaade külade maadest. Koopia lehekülgedest Esticas 2019

## Fond 1692

Фонд № 1692: Обер-пастор закавказских немецких колоний.

Piirdatumid: 1822–1931

Säilikute arv 108

Fond 1692, nimistu 1:

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
44	Список рожденных в евангелическо-лютеранских приходах в Закавказском крае за 1896 год.	1886		Eestlasi ei ole, korralik sünnimeetrika, selles fondis oli ainult 2 sellist.
73	Отношение Марухо-Эстонского сельского правления Ставропольскому евангелическо-лютеранскому пастору с приложением приговора схода жителей селения Марухо-Эстонское об отпуске пособия к содержанию учителя-кюстера Кейва А.	6.03.1908	3	Palutakse abikassalt 150 rbl Eesti-Maruhha köster-koolmeister Kõivu toetuseks. Koopia Esticas 2019.
79	Список лиц евангелическо-лютеранского вероисповедания, рожденных в сел. Верхне-Линдау в 1912 г.	1912	1	Koopia Esticas 2019
80	Список лиц евангелическо-лютеранского вероисповедания, рожденных в сел. Нижне-Линдау.	1910–1914	3	Koopia Esticas 2019
81	Список лиц евангелическо-лютеранского вероисповедания, рожденных в сел «Эстонское» Сухумского округа Батум-Кутаиского прихода.	31.12.1912 – 26.12.1913	2	Koopia Esticas 2019
84	Списки лиц, родившихся, крещенных, приобщенных и конфирмированных в селениях Нижне-Линдау, Верхне-Линдау, Эстонское, Гнаденберг-Нейдорф за 1914-1915 г. 1924 годы.	1914–1915, 1924	34	Gnadenberg-Neudorfi armulaaliste nimekiri: 151 nime, enamjaolt sakslased, kuid on ka palju eestlasi. Koopia Esticas 2019.

**Fond 1693**

Фонд № 1693: Тбилисский окружной комитет вспомогательной кассы евангелическо-лютеранских приходов в России.

Piirdatumid: 1859–1918

Säilikute arv: 130

NB! Lehed selle fondi säilikes on nummerdamata, v.a säilik 76.

Fond 1693, nimistu 1:

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
11	Отношения Центрального комитета вспомогательной кассы, пастора прихода гор. Ставрополя и других лиц, и учреждений о денежной помощи Эстонской колонии Альмеа, о выдаче дотации к жалованию пастора прихода гор. Шемахи и по другим вопросам.	1870	19	Saksakeelsed kirjad + üks venekeelne aruanne Vladikavkazi ehitatud palvemaja kohta (ei ole seotud Allmäega või on need dokumendid sealt kadunud)
14	Отношения Московской евангелическо-лютеранской консистории Тифлискому окружному комитету вспомогательной кассы о представлении Центральным комитетом вспомогательной кассы евангелическо-лютеранских приходов в России дотаций к жалованию учителей церковных школ ейского и шемахского приходов на 1871 г. о денежной помощи эстонской колонии Алмеа и по другим вопросам.	1871	30	Koopia Esticas 2019

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
	Отчет о работе ейского комитета вспомогательной кассы.			
38	Отношения владикавказского пастора Петербургскому и Тифлисскому комитетам вспомогательных касс евангелическо-лютеранских приходов в России об оказании денежной помощи для постройки школы в деревне Эстонской Кубанской области, приговор членов общества Эстонской деревни поэтому же вопросу, план здания сельского училища.	18.05 – 6.06.1891	5	Venekeelne palvekiri, kus on andmed Estonia küla kohta ja öeldud, et neid teenindab Vladikavkazi pastor Treufeld, kellele nad paluvad toetuse raha üle anda. Koopia Esticas 2019
46	Отношения Центрального комитета вспомогательной кассы евангелическо-лютеранских приходов в России, Московской евангелическо-лютеранской консистории, жителей колоний Фридрихсфельд, селения Эстонское, Церковного совета армянского евангелическо-лютеранского прихода гор Шемахе и других тифлискому окружному комитету вспомогательной кассы о дотациях к жалованию дивизионного проповедника, о пособии учителям, о денежной помощи для постройки школы и молитвенного дома и на другие нужды.	1893	26	Palve toetada Estonia kooliõpetajat Mihkelsoni novembrist 1892 kuni maini 1893 (saksakeelne kiri). Koopia Esticas 2019
58	Отношения пастора-адъютанта /помощника/ дивизионного проповедника в г. Батуме, учителей колоний Граденберг и селения Эстонское и других лиц, и учреждений о выдаче дотаций, к жалованию пасторов и учителей, о денежной помощи для постройки школы и на другие нужды.	1897	13	Saksakeelne palvekiri kooliõpetaja Mihkelsoni toetamiseks, summad on 100, 200 ja 300 rubla. Koopia Esticas 2019
67	Прошения Церковного совета евангелическо-лютеранского прихода в гор. Шемахе, сельского старшины и церковного старшины селения Верхний-Линдау, кюстера-учителя селения Эстонское и другие Тифлискому окружному комитету вспомогательной кассы о дотациях к жалованию учителей, о предоставлении денежных средств для постройки и ремонта молитвенного дома и на другие нужды.	1898	19	9 venekeelset ja 2 saksakeelset palvekirja Ülem-Lindast, Estoniast, Neudorfist ja Alam-Lindast kooliõpetaja doteerimiseks ja Ülem-Linda kooli remondiks. Koopia Esticas 2019
70	Отношения Центрального комитета вспомогательной кассы евангелическо-лютеранских приходов в России, Московской евангелическо-лютеранской консистории Тифлискому окружному комитету вспомогательной кассы об оказании денежной помощи церковному совету в Сухуме для постройки молитвенного и школьного зданий в колонии Гинденберг-Нейдорф, о выдаче дотации к жалованию пасторов в Пятигорске, Ставрополе, колониях Мариенфельд,	1899	32	Koopia Esticas 2019

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
	Елизабенталь и на другие нужды			
76	Отношения Церковного совета евангелическо-лютеранского прихода в гор. Петровске, Церковного совета евангелическо-лютеранского прихода в гор. Шемахе, поселян колонии Нижний-Линдау, кюстер-учителя селений Нейдорф-Гнаденберг и других лиц и учреждений Тифлискому окружному комитету вспомогательной кассы о предоставлении денежной помощи для постройки молитвенного дома, дотации к жалованию учителей и пасторов и на другие нужды.	1900	52	Koopiad Esticas 2019
	Lk 1: Joosep Pindi palvekiri Estonia kohta; lk 23: Alam -Linda; lk 33 Neudorfi köster-kooliõpetaja Kaar-ese palvekiri toetuse kohta (50 rubla) 4.03.1900; lk 34: sama, 8.02.1900; lk 35 ja 35p: Alam-Linda ja Akapa palvekiri; lk 36, 36p, 37: Uus-Estonia palvekiri; lk 43 Alam-Linda, Akapa palvekiri; lk 44, 45, 45p, 46, 47: Estonia küla palvekiri; lk 51, 51p: Neudorf; lk 52: Alam-Linda.			
85	Отношения Центрального комитета вспомогательной кассы евангелическо-лютеранских приходов в России, председателя Церковного совета евангелическо-лютеранских прихода гор. Ставрополя и других лиц Тифлискому окружному комитету вспомогательной кассы о денежной для постройки школьного здания в селений Эстонское, на ремонт молитвенного дома в гор. Ставрополе, для оплаты кюстеров-учителей и на другие нужды	1903	9	Koopia Esticas 2019
90	Отношения Центрального комитета вспомогательной кассы евангелическо-лютеранских приходов в России, Московской евангелическо-лютеранской консистории Тифлискому окружному комитету вспомогательной кассы о субсидии учателям в колонии Нижний-Линдау, Верний-Линдау пасторам в колонии Мариенфельд, в г. Новороссиске и другим лицам и учреждениям.	1904	26	Koopia Esticas 2019
108	Отношения Церковных советов филиального прихода Эстонское, приходов колоний Верхне-Линдау, Мариенфельд и других учреждений и лиц Тифлискому окружному комитету о субсидиях к содержанию кюстеров-учителей, дотаций к жалованию пасторов и на другие нужды.	1909	13	Koopia Esticas 2019
110	Отношения Центрального комитета вспомогательной кассы евангелическо-лютеранских приходов в России Тифлискому окружному комитету вспомогательной кассы о денежной помощи кюстерам-учителям в селении Эстонское, в колонии Либенталь, батумскому пастору и другим лицам и учреждениям.	1910	9	Koopia Esticas 2019
114	Отношения Центрального комитета	1911	27	Koopia Esticas 2019



Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
	вспомогательной кассы евангелическо-лютеранской консистории, Церковных советов приходов гор. Пятигорска и селения Верхне-Линдау Сухумского округа, Новороссийского пастора и других лиц и учреждений о денежной помощи на постройку школ и молитвенных домов и на другие нужды			
116	Отношения Центрального комитета вспомогательной кассы евангелическо-лютеранских приходов в России, Церковного и школьного совета Хуссы-Кардонского поселка Кубанской обл., Марухо-Эстонского селения других Тифлискому окружному комитету вспомогательной кассы о дотации к жалованию пасторов и учителей о денежной помощи для постройки и содержания школ и церквей и на другие нужды	1912	24	Hussõ-Kardoniki elanike palvekiri koos huvitava infoga, ja Ülem-Linda palvekiri abikassale; andmed selle kohta, kui palju on toetatud eri kogukondi sh saksa kolooniaid üle Kaukaasia. Koopia Esticas 2019
118	Прошения Церковного совета Ново-Эстонского прихода Карсской области и прихода колонии Фрейденфельд Терской области Тифлискому окружному комитету вспомогательной кассы об оказании денежной помощи для постройки школьного здания и молитвенных домов.	1912	4	Koopia Esticas 2019

## Fond 1726

Фонд № 1726: Тбилисский евангелическо-лютеранский приход.

Piirdatumid: 1817–1937

Säilikute arv: 356

Kuigi toimikute pealkirjades on öeldud, et tegu on sünni, abielu, leeri ja surma tõendite kohta, ei ole need dokumendid harjumuspärased kirikuraamatud, vaid on üsna suvalise suurusega (harilikult alla A5) lahtised paberilehed üksikute märkmetega pastoritelt. Esineb nii saksa- kui ka eestikeelseid märkmeid. Eestlaste kohta on nendes andmeid väga vähe. Arvan, et nii palju, kui seal eestlaste kohta andmeid oli, sai nendest toimikutest valdavalt leitud ja üles tähendatud; neid võib lugeda märkuste lahtris. 20. sajandist on eesti koguduste kohta eraldi toimikud.

Fond 1726, nimistu 1:

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
88	Письма ставропольского пастора Трейфельда пастору тбилисского евангелическо-лютеранского прихода об образовании немецкого поселения из безземельных немцев в калмыцкой степи Ставропольской губернии.	01–02.1877	2	Kaks saksakeelset kirja. Pakuvad huvi, kuna eesti küla Esto-Haginsk tekkis samasse kohta samuti 1877. aastal. Koopia Esticas 2017
89	Ведомости /именные/ о времени рождения лиц мужского пола евангелическо-лютеранского вероисповедания за 1876-1890 годы по городам: Тифлис, Кутаис, Гори, Самурканд и другим	1877–1890	1	Mingeid nimekirju, nagu on pealkirjas öeldud, tegelikult ei olnud. Kokku on säilikus 1 leht, sellel number 13; jääb mulje, et on midagi kaduma läinud

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
101	Свидетельства о рождении разных лиц Lk 31: andmed Anna-Louise Pullin'i sünni kohta 26.07.1887	1880–1889		
102	Свидетельства о бракосочетании разных лиц Lk 84: Март Мартов Лезман, Ловиза Конкс. Mart on Neudorfist, Lovisa Estoniast; luba abiellumiseks välja antud 24.10.1887.	1880–1889		
109	Письмо председателя церковного совета в Екатеринодаре тифлисскому пастору Роозу с просьбой о содействии и помощи в постройке евангелическо-лютеранской церкви в Екатеринодаре Lk 1, 1р, 2: Saksakeelne kiri 7.04.1883, adresseritud pastor Roosile, vist (?) 200 luterlase nimel. Nimetatakse luterlaste arvudeks: 350 Jekaterinodaris, 900 ilmselt oblastis, mainitakse 200 rubla ja ilmselt vajadust 8000 rubla järele; mainitakse parun Wrangelit kui Jekaterinidari juhti?, allkirjade hulgas pastor Treufeldi allikiri, edasi veel allkirjad esimene on Heinrich Sipelgaus, kirjale vastata palutakse члену еванг. лютер совета войсковому аптекарю Шиллингу.	1883	3	
111	Свидетельства лиц причастившихся и конфирмированных в 1883, 1885-1889 г. г.	1883–1889		Eestlasi ei ole.
114	Переписка с обер-пастором Закавказских немецких колоний и с другими пасторами о сообщении сведений о заключении браков различными за 1884-1889, 1890-1891, 1900-1909, 1904-1915, 1918 Lk 76: Simbirski pastori saksakeelne kiri 24.06.1904, kus ta pärib Tiflisi pastorilt R. Mayerilt, kas pastor Beermann on viinud leeri läbi 18.07.1895 Uus-Estonias, Karsis. Nimede hulgas on Martin ja Minna Suurpuu, Madis (?Martini isa, Anna s Kohalt (?Martini ema), Jakobs Sahter Lk 129: kaks saksapärast nime, sünnikohaks Kuramaa.	1884–1918		
120	Протокол заседания синодального съезда евангелическо-лютеранских проповедников в Ревеле в 1886 г.	1886		Trükis ilmunud saksakeelne kokkuvõtte arutlust (12 lk)
134	Метрическая книга Тифлиского колониального прихода о рождении разных лиц	1888–1889		Eestlasi ei ole.
140	Переписка с обер-пастором немецких колоний и с другими лицами о назначении учителей в немецкие школы	1889–1905		Eestlasi ei ole.
144	Метрическая выпись о родившихся с 1.окт. 1890 года по 1 окт. 1891 г. Тифлиского евангелическо-лютеранского прихода	1890–1891		Eestlasi ei ole.
145	Свидетельства о бракосочетании разных лиц	1890–1899		Eestlasi tõenäoliselt ei ole; on kolm saksa nime: lk 51 üks sündinud Petrovkas; lk 83 ja 85: kaks Kuramaal sündinut.
146	Список лиц причастившихся и конфирмированных в 1890, 1891, 1893-1899 г	1890–1899		Eestlasi ei ole
147	Свидетельства о рождении разных лиц	1890–1899		Lk 2: üks saksa nimi Petrovkast; lk 6: Ida Tilk, sündinud 03.03.1891; lk 23–24: üks saksa nimi Petrovkast.
159	Приговор /копия/ общества поселян деревни Эстонской Сочинского участка Черноморского округа о хо-	18.10.1894	1	62 asunikuga Estonskaja kogukond (Salme–Sulevi) pöördub abipalvega 600 rub-

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
	дотайстве денежной помощи у вспомогательной кассы в г. Тифлисе для постройки церкви			la saamiseks, et ehitada kirik. Koopia Esticas 2017
161	Обзор деятельности евангелическо-лютеранского прихода во Владикавказе за 1865-1895 годы и отчет о приходах и расходах за 1894-1895 г.г.	1894–1895		Majandusaruanne kulude-tulude kohta, nimetatud on pastor Treufeld.
170	Отношения обер-пастора Закавказских немецких колоний, пастора адъютанта Закавказского евангелическо-лютеранского дивизионного проповедника и других учреждений и лиц пастору евангелическо-лютеранского прихода в Тифлисе о добровольных денежных пожертвованиях в пользу церкви о выдаче единовременного пособия пастору евангелическо-лютеранского прихода в сел. Линдау, в постройке капеллы в сел. Кадабеге и по другим вопросам.	1896–1899	6	Koopia Esticas 2017
176	Метрическая книга Тифлиса евангелическо-лютеранского прихода о рождении и крещении разных лиц за 1897-1900, 1903, 1912 годы	1897–1912		Eestlasi ei ole, 99% Alexandersdorfi koolonia kohta, sakslased, üksikud nimed teistest saksa kolooniatest.
188	Отношения обер-пастора немецких колоний в Закавказье и пасторов Баку, Батуми и других городов тифлисскому пастору Майеру о присылке сведений о рождениях, бракосочетании разных и по другим вопросам.	4.01 – 26.12.1899		Eestlasi ei ole.
189	Свидетельства о смерти разных лиц	1899		Eestlasi ei ole
	Lk 9 on parun Alexander von Nicolay surmatunnistus, kes suri 03.07.1899 kopsupõletikku; tema allkiri on väga paljudel eestlastega seotud dokumentidel, mis käisid läbi Kaukaasia asevalitseja peavalitsuse 1866–1876.			
194	Отношения обер-пастора немецких колоний в Закавказье, евангелическо-лютеранского проповедника Кавказского военного округа, Новороссийского пастора и других учреждений и лиц евангелическо-лютеранскому пастору в г. Тифлисе о присылке метрических выписей, об объездах для совершения треб в частях кавказского военного округа и по другим вопросам.	1900–1901		Eestlasi ei ole.
195	Отношения евангелическо-лютеранского проповедника Кавказского военного округа пастора Штейка тифлиским пасторам Майеру и Берману о богослужении для латышей и эстонцев лютеранского исповедания	1900–1901		
	Lk 1p: tundub, et on mõned eesti nimed: Peter Šteik, Peetri poeg Karl, ? Karoline, Anton Albak, Ans Scwalbe,			
197	Переписка с Вотевверским волостным правлением Юрьевского уезда Лифляндской губ. о сообщении сведений правлению о детях крестьянина Иоста Якова.	05–07.1900	6	Koopia Esticas 2017

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
199	Свидетельства о рождении разных лиц за 1900-1903, 1905, 1909-1914, 1916-1919, 1921 годы	1900–1921		Eestlasi ei tundu olevat.
200	Свидетельства о бракосочетании разных лиц за 1900, 1902-1907 г.	27.01.1900 – 9.09.1907		
	Lk 53: Jüri Peek (45aastane) ja Mari Kull. (s 14.01.1860) Uus-Estoniast, soovitus mahakuulutamiseks			
201	Метрические выписки о лиц мужского пола по тифлискому евангелическо-лютеранскому приходу подлежащих воинскому призыву в 1900 году	1900		Eestlasi ei ole.
202	Переписка пастора тифлиского евангелическо-лютеранского прихода с Подгорным волостным правлением Ставропольской губерний и сведения об Олло Петре подлежащего воинской повинности	04–05.1900	2	Koopia Esticas 2017
205	Свидетельства о смерти разных лиц за 1901, 1903 годы	1901–1903		Ainult üks surmatunnistuse päring ja üks tunnistus.
211	Отношения Тифлисской городской управы Тифлискому городскому евангелическо-лютеранскому пастору о представлении в Управу метрических выписей на лиц мужского пола лютеран российско-поданных живущих в г. Тифлисе и подлежавших воинскому призыву в 1902-1906, 1908, 1909 году. Метрические выписи призывников лютеран по городу Тифлису за 1902-1906, 1908, 1909 годы.	1902–1909		Lk 12 Eestaste andmed (25 isikut Estoniast, Ülem- ja Alam- Lindast ja Neudorfist).
212	Списки о родившихся, конфирмированных, вступивших в брак и умерших по приходу Петровка /уезд не указан/	1902–1903	5	
	Lk 4, 4p, 5: Karsi oblasti Uus-Estonia külavanema eestikeelne kiri pastorile kolme sünni kohta, ilmselt juhuslikult sellesse säilikusse sattunud. Selle kirja ümberkirjutus veebis: <a href="https://ida.aule.ee/dokumendid/uus-estonia_19031121.pdf">https://ida.aule.ee/dokumendid/uus-estonia_19031121.pdf</a>			
218	Свидетельства о крещении детей евангелическо-лютеранского вероисповедания родившихся в Хасан-Юрте, Кондууровке, Щереметьевке и в других местностях /уезды не указаны/	1903		Eestlasi ei ole.
224	Свидетельства разных лиц, причастившихся о конфирмированных в 1904, 1907?8, 1910, 1912, 1913 годах.	1904–1913		
	Lk 1: leeritunnitus Anna Wilhelmine Laurits, leer läbitud 21.03.1904 Pärnus. Lk 1p: tõend: Johannes, Anna ja Rosalie Ploom on läbinud leeri 21.10.1907, kuupäevadest on Tiflis 1908. 24.02 ja Dorpat 11.06.1911			
225	Свидетельства о смерти разных лиц	11.01 – 30.12.1904		
	Lk 15: ?eestlane 8kuune laps Elfrida Gustavi t Treier, Tiflisist; lk 57, 58, 58p: kiri, kus palutakse matta Владимир Юльевич Крузе, ja protokoll, kellel polnud mingeid isikut tõendavaid dokumente; majaperemees ütles, et ta saatis dokumendid Revelise, et saada uus pass. Mingit varandust temast maha ei jäänud.			
226	Свидетельства о смерти разных лиц	1904		2 dokumenti sakslaste kohta
234	Свидетельства о смерти разных лиц	2.01 – 28.12.1905		Eestlasi ei ole.
242	Свидетельства о смерти разных	7.01 –		

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
	лиц	28.12.1906		
	Lk 65: Билет на погребение умершего; lisatud, et oli Adelhinavski vabriku töoline, pärit Eestmaa kubermangust: Густав Куляркуп, 53aastane, surnud 27.10.1906 maovähki, matmiskuupäev 30.10.1906;  lk 72: tunnistus, antud välja Tbilisi haigla poolt, märgitud, et Вильгельм Михайлович Альт oli Stavropoli kubermangu väikekodanik, surnud 13.12.1906, surma põhjus гнойный плеврит.			
246	Свидетельства о смерти разных лиц	19.01 – 27.12.1907		
	Lk 53, 54: Oskar Tamm, 36 s, surnud 04.06.1907 Tiflisi haiglas, ülakeha põletikku, luba matta 5.06.1907			
253	Свидетельства о бракосочетании разных лиц	17.05.1908 – 28.12.1910		
	Lk 162: tõend Uus-Estonia külakogukonnast laulatamiseks Tiflisis: Иоганес Густавович Альбок (27 a) ja Мария Иогановна Пяро (20 a) Lk 164: tõend Uus-Estonia сельское училище plankil, et nad on kolm korda maha kuulutatud ja takistusi lautamiseks ei ole. Köster-kooliõpetaja O. Kõiv.			
256	Свидетельства о смерти разных лиц	1909		Eestlasi ei ole. Kokku 2 surmatunnistust.
268	Свидетельства о бракосочетании разных лиц	23.01.1911 – 22.12.1917		
	Lk 11: telegramm palvega maha kuulutada ja saata tõend mahakuulutamise kohta 26. detsembriks 1910: Ян Гиндриков Ливер Uus-Estoniast ja Альвина Аврамова Вибер, Vesenbergist; lk 134: abielutunnitus Kuramaal sündinud Stanislavi Rõmkevitš'i ja Valli Mandau kohta. Abiellusid 30.08.1915 Tiflisis; lk 135, 136: palvekiri abielutunnistuse väljasaatmise kohta. 15. novembril 1913 abiellus Evald Ilves Tiflisis katoliiklanna Jevgenia Ambutovitšiga. Andmed Evald Ilvese kohta: sündinud Hamburgis, Saksa kodanik, поверенный Германского Пароходного Ллойда.			
270	Прошение эстонцев-лютеран г. Тифлиса пастору эстонского прихода при Тифлисской евангелическо-лютеранской церкви св. Петра и Павла об увеличении числа проповедей на эстонском языке	23.04.1912	2	Palvekiri, kus palutakse kirikuteenistusi eesti keeles, koos allkirjadega. Koopia Esticas 2017
275	Свидетельства о смерти разных лиц	1912		Eestlasi ei ole, kokku 1 surmatunnistus.
280	Свидетельства о смерти разных лиц	1913		Eestlasi ei ole, kokku 1 surmatunnistus.
282	Письма кистер-учителя села Сырт-Каракчора Таврической губернии Рейнмана К. Г. тифлискому пастору и Тифлисскому окружному комитету вспомогательной кассы для евангелическо-лютеранских приходов в России об условиях работы среди эстонцев и латышей в бытность его учителем-кистером в селе Нижне-Линдау Сужумского округа т о выдаче ему денежного пособия.	1914		Kiri Tiflisi pastorile ja palvekiri Tiflisi luteri kirikute abikassale köster-kooliõpetaja Reinmannilt, kes palub endale toetust. Üsna halvasti kirjutab Alam-Linda küla elanike (eestlaste ja sakslaste kohta). Koopia Estica 2017
288	Свидетельства о смерти разных лиц	1914–1916		Eestlasi ei ole, 1 šveitslase surmatunnistus.
294	Списки лиц евангелическо-лютеранского вероисповедания крещенных, причащенных и конфирмованных в сел. Нижней-Линдау /близ Сухуми/	1915–1916	6	Koopia Esticas 2017
295	Списки лиц евангелическо-лютеранского вероисповедания причащенных и конфирмованных, повенчаных в селе Ново-Эстония. /Карского уезда/	1915	2	Koopia Esticas 2017
296	Свидетельства о смерти разных	1915		Koopia Esticas 2019

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
	лиц Lk 6 , 6p, 7, 7p: Linda ja Estonia surnute andmed			
302	Список лиц причастившихся в лютеранской церкви гор. Сухума	1916	4	Koopia Esticas 2017
303	Список лиц евангелическо-лютеранского вероисповедания причастившихся конфирмованных, и утвержденных в крещении в сел. Эстонка. /Сухумский округ/	1916–1920	5	Koopia Esticas 2017
304	Список лиц евангелическо-лютеранского вероисповедания вступивших в брак в селе Ново-Эстонии	10.07.1916	2	Koopia Esticas 2017
305	Список лиц евангелическо-лютеранского вероисповедания причастившихся, конфирмованных и повенчанных в селе Дубовка-Суворовка близ Сухума	2.07.1916		Eestlasi ei ole.
306	Списки лиц евангелическо-лютеранского вероисповедания конфирмованных и причащенных в селе Верхней Линдау близ Сухума.	1916–1920	3	Koopia Esticas 2017
307	Свидетельства о смерти разных лиц	1916		Eestlasi ei ole, kokku 3 tunnistust.
322	Конфирмационная ведомость /приход не указан/ за 1920-1934 года	1920–1934		Korralik leeriraamat saksa koloonia Alexandersdorfi kohta; on ka Elisabethtalist ja teistest kohtadest, kõik sakslased.
326	Список причастившихся в приходе села Эстонское, сухумского округа	1921	1	Armulaualiste nimekirj. Koopia Esticas 2017
327	Выписки из метрических о рождении разных лиц в 1875, 1888, 1915 годах	28.06.1921		Ei ole eestlasi.
331	Список умерших в евангелическо-лютеранском городском приходе г. Тифлисе Lk 54–55: Dorothea Michelson, s Palm, sünnikoht Derpt, lesk, suri 14.11.1930, surmapõhjus: emakavähk; vanust ei ole kirjas; Elisabeth Pink, suri 8.08.1930, kooliõpetaja, 74 a, vanatüdruk, surma põhjus: löök.	1925–1932		

## Fond 1727

Фонд № 1727: Тбилисский евангелическо-лютеранский церковный совет

Piirdatumid: 1826–1931

Säilikute arv: 125

### Fond 1727, nimistu 1

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
102	Духовное завещание Нигуля А. о выдаче суммы Петро-Павловской школе евангелическо-лютеранской приходе в. гор. Тифлисе	6.10.1918	1	Koopia Esticas 2017

## Fond 1732

Фонд № 1732: Дивизионный евангелическо-лютеранский проповедник Закавказского края

Piirdatumid: 1832–1919

Säilikute arv: 36

## Fond 1732, nimistu 1

Säiliku nr. Дело №	Säiliku pealkiri Заголовок дела	Piirdatumid Крайние даты	Lehti Листов	Üldised märkused Общие заметки
14	Отношение Московской евангелическо-лютеранской консистории, канцелярии главноначальствующего главной части на Кавказе о ходатайстве Закавказского евангелическо-лютеранского дивизионного проповедника об открытии в селе Ново-эстонке и в немецкой колонии Петровке Карского округа училища.	21.04.1892	2	Koopia Esticas 2017